

ДОГОВОР

Днес..... 2017 г. в гр. София, между страните:

1. ДЪРЖАВНАТА КОМИСИЯ ПО СИГУРНОСТТА НА ИНФОРМАЦИЯТА (ДКСИ), представлявана от **ЮЛИЯ ХУБЕНОВА** – главен секретар на ДКСИ, упълномощена със Заповед № 3-148/14.06.2017 г., с адрес: 1505 гр. София, ул. "Черковна" № 90, БУЛСТАТ 129009087, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

2. "ЛИРЕКС БГ" ООД, със седалище и адрес на управление: 1712 София, район "Младост" 3, бл. 306, вх. 2, тел. 02 9691 691, факс № 02 691 692, ЕИК 121057952, ИН по ЗДДС BG 121057952, представлявано от **ДИМИТРИНКА ИЛИЕВА**- управител, определен за изпълнител с утвърдено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** Решение № ЗА-19/16.11.2017 г. за определяне на изпълнител и на основание чл. 112, ал. 1 от ЗОП, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на компютърна и офис техника за нуждите на ДКСИ”, разделена на 11 обособени позиции:

1. Обособена позиция № 1 „Доставка на **настолни персонални компютри и монитори**”;
2. Обособена позиция № 2 „Доставка на **преносими компютри**”;
3. Обособена позиция № 3 „Доставка на **черно-бял лазерен принтер ТЕМПЕСТ стандарт**”;
4. Обособена позиция № 4 „Доставка на **черно-бял лазерен мрежов принтер за печатане върху картон**”;
5. Обособена позиция № 5 „Доставка на **черно-бели лазерни мрежови принтери**”;
6. Обособена позиция № 6 „Доставка на **мултифункционални устройства**”;
7. Обособена позиция № 7 „Доставка на **копирни машини**”;
8. Обособена позиция № 8 „Доставка на **проектор за мултимедия**”;
9. Обособена позиция № 9 с предмет „Доставка на **външно CD/DVD записващо устройство**”;
10. Обособена позиция № 10 „Доставка на **външни твърди дискове**”;
11. Обособена позиция № 11 „Доставка на **преобразуватели мед/оптики**”.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да извърши доставка по **Обособена позиция № 3 „Доставка на черно-бял лазерен принтер ТЕМПЕСТ стандарт”**.

Конкретните технически характеристики, предмет на договора са съгласно посочени в Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора.

(2) Предметът на поръчката включва:

1. доставка на 1 брой черно-бял лазерен принтер **ТЕМПЕСТ** стандарт и предаването му чрез приемо-предавателен протокол.

2. гаранционно сервизно обслужване за срок от 2 (две) години, считано от датата на двустранно подписване на приемателно-предавателния протокол.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. (1) Общата цена по договора е в размер на **2 886,00** (две хиляди осемстотин осемдесет и шест) лева без ДДС или **3 463,20** (три хиляди четиристотин шестдесет и три и 0,20) лева с ДДС, съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

(2) Предлагащата цена включва всички разходи за изпълнение на поръчката.

(3) Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

Чл. 3 (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати авансово общата стойност по договора с ДДС по банков път, по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 7 работни дни след датата на подписване на договора срещу представени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** безусловна и неотменяема банкова гаранция, съответстваща по стойност на размера на аванса или парична сума, внесена по банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, или застрахователна полица на застрахователя, която обезпечава размера на авансовото плащане и оригинална фактура.

Банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е:

БНБ- ЦУ

BIC: BNBGBGSD

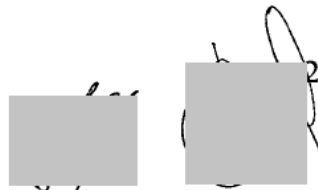
IBAN: BG03 BNBG 9661 3300 1401 01

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сам избира формата на гаранцията за авансово плащане.

(3) Банковата гаранция за авансовото плащане е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части със срок, надвишаващ с 30 (тридесет) дни срока на доставката.

(4) Банковите разходи по откриването на гаранцията са за сметка на Изпълнителя. Разходите по евентуалното ѝ усвояване са за сметка на Възложителя. Участникът трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът ѝ да не бъде по-малък от размера на авансовото плащане.

Чл. 4. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да освободи гаранцията по авансовото плащане по чл. 3 в срок до 3 (три) работни дни след доставката на техниката, срещу представена оригинална фактура и приемателно-предавателен



протокол за техниката, двустранно подписан от упълномощени представители на страните.

(2) Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор /договори за подизпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заплатил на подизпълнителя/ подизпълнителите за изпълнените от тях работи.

Чл. 5 (1) Плащанията се извършват по банков път по посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сметка.

Банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е:

Банка Алианц Банк България АД

IBAN: BG46BUIN95611010007719

BIC: BUINBGSF

(2) В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заявил ползването на подизпълнител, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** превежда сумата по чл. 2, ал. 1 след представяне на сключен договор между **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подизпълнителя.

III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 6. (1) Срокът за доставка по обособена позиция № 3 „Доставка на черно-бял лазерен принтер **ТЕМПЕСТ стандарт**” е 30 (тридесет) календарни дни от сключване на договора. Окончателният срок на договора е до изтичане на гаранционния срок за техниката.

(2). Мястото на изпълнение на поръчката е административната сграда на ДКСИ, находяща се в гр.София, ул. Черковна № 90.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни в срок доставките по чл. 1 съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка и предложението на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

2. Да извършва проверка във всеки момент относно качеството на изпълнение на договора, без това да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3. Да откаже приемане на изпълнението, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се е отклонил от предмета на договора, посочен в чл. 1.

4. Да иска връщане на цената по договора или на част от нея, когато доставената техника не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. Да прави рекламации при установяване на дефекти в техниката по време на гаранционния срок и да иска тяхното отстраняване, включително замяна.

6. Да получи качествена гаранционна поддръжка на доставената техника, съгласно сроковете и условията на договора.

7. Да получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документацията, съпътстваща доставената техника.

8. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

2. Да определи упълномощено/и лице/а по настоящия договор, които следят за своевременното и качествено изпълнение на договора.

3. Да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** като такава в представената от него оферта.

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. При точно изпълнение да получи уговореното възнаграждение при условията и в срока, посочен в настоящия договор.

2. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на дейностите по договора.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с техническата спецификация и техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

2. Да осигури за своя сметка товаро-разтоварните дейности и транспорта до мястото на доставка на техниката.

3. Да не използва и предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

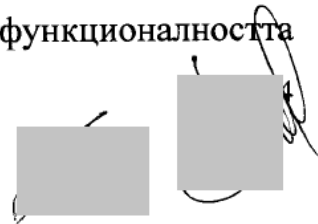
4. Да извършва гаранционна поддръжка на техниката съгласно сроковете и условията на настоящия договор.

5. Да предаде на упълномощените представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на хартиен или електронен носител съпътстващата техническа документация за доставената техника, както и електронен носител с информация с партидните номера, марките и моделите на техниката.

6. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 (седем) дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок.

V. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Чл. 11. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира за качеството и функционалността



на техниката, предмет на доставката, за срок от 2 (две) години, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол, удостоверяващ доставката.

(2) В рамките на гаранционния срок **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме действия при получаване на заявка за възникнал проблем от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като реагира в рамките до **8 работни часа** след заявка за проблем с техниката.

(3) Диагностика на проблема се извършва на място.

(4) Времето за отстраняване на възникнал проблем е до **24 часа след повикване**.

(5) Гаранционното обслужване се извършва в сервиз, осигурен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при невъзможност за отстраняване на повредата на място.

(6) В случай на повреда, която не може да бъде отстранена в рамките на **24 часа**, изпълнителя трябва да осигури обратно устройство, еквивалентно на дефектиралото, като гаранционният срок на дефектиралото устройство се удължава със срока за отстраняване на дефектите.

(7) Всички разходи по отстраняването на проблем, ремонт или замяната на дефектирали части, както и транспортирането им от местоположението в ДКСИ до сервиза и обратно са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(8) Рекламации за скрити недостатъци се правят през целия срок на гаранционното обслужване на доставените стоки.

(9) Профилактични и ремонтни дейности на персоналните компютри се извършват без наличие на твърди дискове. Повредени твърди дискове не се връщат на сервиза. В случай на дефектирал твърд диск, същия трябва да бъде заменен гаранционно, като дефектираният **не се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(10) В случай, че повредата не може да бъде отстранена, изпълнителят заменя дефектиралото устройство с фабрично ново, с характеристики, еквивалентни на тези на дефектиралото.

VI. ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕТОЧНО ИЗПЪЛНЕНИЕ. РЕКЛАМАЦИИ

Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да предявява рекламации пред **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за:

а) количество и некомплектност на стоките или техническата документация (явни недостатъци):

- при доставяне на стоки не от договорения вид, посочен в техническата спецификация;

б) качество (скрити недостатъци):

- при констатиране на дефекти при употреба на стоките;

в) Рекламации за явни недостатъци на стоките се правят от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на предаването им, за което се съставя протокол, подписан и от двете страни;

г) При рекламация за явни недостатъци **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен в десетдневен срок от получаване на рекламацията за своя сметка и риск да достави на мястото на доставяне количеството липсващи в доставката некомплектни/ несъответстващи договорени стоки.

д) Рекламации за скрити недостатъци се правят през целия срок на гаранционното обслужване на доставените стоки.

VII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 13. (1) Приемането на техниката, предмет на договора се удостоверява с подписване на приемо-предавателни протоколи от упълномощени за целта представители на страните.

(2) Приемо-предавателния протокол е основание за издаване на фактурата и възстановяване на авансово платената сума.

Чл. 14. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подизпълнителя.

VIII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 15. (1) Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** допусне забава в изпълнението на доставката, същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,05 % от възнаграждението по чл. 2, ал. 1 от договора за всеки ден забава, но не повече от 20 % от размера на това възнаграждение.

(2) Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** допусне забава в изпълнението на доставката с повече от 10 дни **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора без предизвестие.

(3) При забавено изпълнение на договорните задължения от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** същият дължи неустойка в размер на 0,05 % от възнаграждението по чл. 2, ал. 1, но не повече от 10% върху тази стойност.

(4) Изплащането на неустойки по предходните алинеи не лишава изправната страна по договора от право да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи над уговорените размери на общо основание.

IX. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 16. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

Чл. 17. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

Чл. 18. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

Чл. 19. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ ДЕЙСТВИЕТО НА ДОГОВОРА

Чл. 20. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. С окончателното му изпълнение
2. С изтичане на гаранционния срок на доставката;
3. С едностранно писмено предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - при констатирани нередности и/или конфликт на интереси.
4. По реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;
5. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**:

1. Забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 работни дни;
2. Не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
3. Използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му.

XI. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл. 21. (1) Възложителят сключва договор за възлагане на обществената поръчка с участника, определен за изпълнител, след като същият изпълни всички изисквания и при наличие на необходимите документи, съгласно чл. 112, ал. 1 от ЗОП.

(2) Настоящият договор не подлежи на промяна, освен в случаите, предвидени в Закона за обществените поръчки.

Чл. 22. Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора. Информацията по предходното изречение включва и обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните или във връзка с ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора.

Чл. 23. Страните по настоящия договор се договарят че цялата кореспонденция по изпълнението му ще се осъществява на следните адреси, телефони и факсове, а именно:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: София 1505, ул. „Черковна” № 90, тел.: 02 9333 600, факс: 02 987 37 50.

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: 1712 София, р-н Младост 3, бл. 306, вх. 2, тел. 02 9691 691, факс № 02 691 692, e- mail: office@lirex.bg.

Чл. 24. Възникналите проблеми относно изпълнението на този Договор ще се решават по споразумение между страните, а при невъзможност за постигане на съгласие, по реда на действащото законодателство на Република България.

Чл. 25. За всички неуредени въпроси в настоящия договор ще се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

Чл. 26. Страните определят следните свои представители във връзка с изпълнението на договора:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Лица за контакт и контрол по изпълнение на договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

- **ПЛАМЕН КАЗАКОВ** – главен експерт в отдел „Проучване и информационно-техническо осигуряване”, дирекция "Сигурност", тел. 02/9333 667; GSM 0879 833 352- **за контакт по договора,**
- **НАДЕЖДА ВАЧЕВА** – главен експерт в отдел „Проучване и информационно-техническо осигуряване”, дирекция "Сигурност", тел. 02/9333 664; GSM 0879 833 343 - **контрол по изпълнение на договора.**

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ЦВЕТАН ЦИФУДИН – лице за контакт, 1712 София, р-н Младост 3, бл. 306, вх. 2, тел. 02 9691 660, e- mail: office@lirex.bg.

Чл. 27. Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;**
2. Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на поръчката;



3. Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Настоящият Договор се подписа в два еднообразни екземпляра – един за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА ДКСИ

.....
ЮЛИЯ ХУБЕНОВА



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....
ДИМИТРИНКА ИЛИЕВА

УПРАВИТЕЛ
“ЛИРЕКС БГ” ООД



ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ
НА ДКСИ:

.....
ПЕНКА КАМЕНОВА

*Заличена информация на основание чл.2 от ЗЗЛД

.....

Лирекс БГ ООД
1712 София, ж.к. Младост 3, бл. 306
Телефон: 02/ 9 691 691. Факс: 02/ 9 691 692
www.lirex.bg

ЕИК: 121057952
Банка: Алианц Банк България АД
IBAN: BG4680101010007719



Приложение № 2

ДО
ГЛАВНИЯ СЕКРЕТАР НА
ДЪРЖАВНАТА КОМИСИЯ
ПО СИГУРНОСТТА НА
ИНФОРМАЦИЯТА

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка възлагана чрез публично състезание с предмет:
„Доставка на компютърна и офис техника за нуждите на ДКСИ”
обособена позиция № 3.

Настоящото ценово предложение е подадено от
„Лирекс БГ“ ООД
(наименование на участника)

с ЕИК/БУЛСТАТ/ЕГН/друга индивидуализация на участника или подизпълнителя (когато е
приложимо):
121057952

представявано от
Димитринка Иванова Илиева
(трите имена)

в качеството ѝ на Управител
(длъжност)

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ГЛАВЕН СЕКРЕТАР,

След като се запознахме с документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на компютърна и офис техника за нуждите на ДКСИ”, представяме на Вашето внимание нашето **ценово предложение за обособена позиция № 3**. Предлаганата от нас цена за изпълнение на договора за обществената поръчка е в размер на 2,886.00 (две хиляди осемстотин осемдесет и шест) лева без ДДС, формирана, както следва:

Бургас 056 811 902; Варна 052 681 881; Габрово 066 801 166; Девня 0519 9 59 59;
Козлодуй 0973 80 407; Пловдив 032 560 222; Русе 082 877 092;
София 02 9 691 691; Стара Загора 042 621 114; Скопие, Македония +389 2 322 41 57

Елена Петрова
Dimitrina.com

Виктор Илиев
Kalevgrad.com

001

Наименование	Мерна единица	Брой единици	Единична цена (лева без ДДС)	Обща цена (лева без ДДС)
черно-бял лазерен принтер TEMPEST стандарт	брой	1	2,886.00 (две хиляди осемстотин осемдесет и шест лева)	2,886.00 (две хиляди осемстотин осемдесет и шест лева)
			Общо без ДДС:	2,886.00 (две хиляди осемстотин осемдесет и шест лева)

Цените се изписват с цифри (до втори десетичен знак) и с думи. При разлика комисията ще оценява цените, посочени с думи.

Единичните цени, предложени от участник трябва да са в български лева, без ДДС. Общата цена за съответната обособена позиция се посочва без ДДС (цифром и словом).

Декларираме, че предложената от нас цена за доставка е крайна и включва всички разходи, вкл. стойност на доставката, транспортни разходи, всички вносни мита и такси, действащи към момента на доставката, разопаковане, инсталиране, тестване, провеждане на инструктаж за употреба и гаранционен сервис.

Предложените цени не подлежат на промяна преди и след сключването на договора, освен в случаите, предвидени в закона.

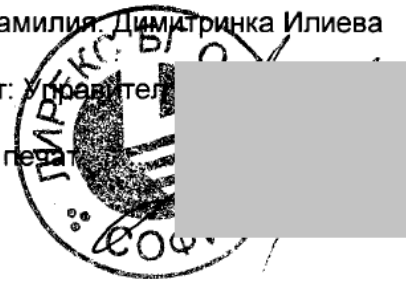
Предлаганият от нас **гаранционен срок** е 24 (двадесет и четири) месеца, в съответствие с условията посочени в документацията за участие.

Дата: 23.10.2017г.

име и фамилия: Димитринка Илиева

длъжност: Управител

подпис и печат



Изготвил: П. Петрова
Съгласувал: В. Сто

Обособена позиция № 3 „Доставка на черно-бял лазерен принтер TEMPEST стандарт” – 1 брой с минимални технически изисквания:

№	Параметър	Описание
1	Съответствие на TEMPEST стандарт	SDIP 27 Level A
2	Технология на печат	Черно-бял лазерен
3	Скорост на печат	30 стр./мин.
4	Памет	64 MB RAM
5	Формат на хартията	A4, B5, A5, Letter
6	Разделителна способност	1200 x 1200 dpi
7	Управление на печата	Автоматичен двустранен печат
8	Стандартни графични езици	PCL6, PostScript level 3
9	Интерфейс	USB 2.0 port (DB9)
10	Кабели	Външни кабели (интерфейсни и захранващи) по TEMPEST стандарта SDIP 27 Level A
11	Поддържана ОС	Windows 7/10 (32/64 bit)
12	Гаранция	Минимум 2 години от производителя

Лирекс БГ ООД
1712 София, ж.к. Младост 3, бл. 306
Телефон: 02/ 9 691 691, Факс: 02/ 9 691 692
www.lirex.bg

ЕИК: 121057952
Банка: Алианц Банк България АД
IBAN: BG4680101010007719



Приложение № 1

ДО
ГЛАВНИЯ СЕКРЕТАР НА
ДЪРЖАВНАТА КОМИСИЯ ПО
СИГУРНОСТТА НА ИНФОРМАЦИЯТА
гр.София, ул. „Черковна” № 90

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка възлагана чрез публично състезание с предмет:
„Доставка на компютърна и офис техника за нуждите на ДКСИ”, обособена позиция № 3
„Доставка на черно-бял лазерен принтер ТЕМПЕСТ стандарт” – 1 брой.

От “Лирекс БГ” ООД,

(наименование на юридическото лице)

със седалище и адрес на управление 1712 гр. София, ж.к. „Младост 3”, бл. 306, вх.2
ЕИК/БУДСТАТ 121057952, представлявано от Димитринка Иванова Илиева,
в качеството си на Управител
(представител по закон или надлежно упълномощен с нотариално заверено пълномощно от правоимащия)

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ХУБЕНОВА,

1. След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в настоящата процедура, заявявам, че представляваният от мен участник отговаря на изискванията и условията, посочени в документацията за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на компютърна и офис техника за нуждите на ДКСИ”, обособена позиция № 3 „Доставка на черно-бял лазерен принтер ТЕМПЕСТ стандарт” – 1 брой.

2. Декларираме, че ще изпълним поръчката в съответствие с предварително обявените от възложителя условия и в съответствие с техническите изисквания, съгласно Техническа спецификация за обособената позиция № 3, за която се отнася настоящото техническо предложение, като прилагаме таблица за съответствие с техническите изисквания.

3. Предлагаме да изпълним обществената поръчка срок 30 дни (не повече от 30 календарни дни), считано от датата на подписване на договора.

4. Декларираме, че предлаганата техника е нова, неупотребявана и отговаря на изискванията на възложителя и че разполагаме със сервизна база с адрес 1712 гр.София, ж .к. „Младост” 3, бл. 302, вх. 4, която ще осигурява изпълнението на дейностите по гаранционно поддържане със следните данни: адрес: 1712 гр.София, ж .к. „Младост” 3, бл. 302, вх. 4, телефон: 02/ 9 691 660, e-mail: support@lirex.bg, лице за контакт: Цветан Цифудин (посочва се адрес, телефон, e-mail и лице за контакт)

5. Декларираме, че разполагаме със сервизна база с адрес 1712 гр.София, ж .к. „Младост” 3, бл. 302, вх. 4, която ще осигурява изпълнението на дейностите по гаранционно поддържане със следните данни: адрес: 1712 гр.София, ж .к. „Младост” 3, бл. 302, вх. 4, телефон: 02/ 9 691 660, e-mail: support@lirex.bg, лице за контакт: Цветан Цифудин (посочва

се адрес, телефон, e-mail и лице за контакт)

6. Декларираме, че притежаваме документ от производител, удостоверяващ срока на гаранцията.

7. Декларираме, че ще доставим техниката в оригиналната опаковка на производителя, окомплектована с всички необходими интерфейсни и захранващи кабели по БДС или еквивалент.

8. Декларираме, че техниката ще бъде окомплектована с документация (на хартиен или електронен носител) и ще съдържа както описание на хардуерната функционалност, така и на софтуера, включен към съответното устройство.

9. За изпълнение на предмета на обществената поръчка по обособена позиция № 3 „Доставка на черно-бял лазерен принтер TEMPEST стандарт” – 1 брой прилагаме таблица за съответствие с техническите изисквания, посочени в техническата спецификация, както следва:

№	Параметър	Описание	Предложение на участника Марка: Eurotempest, Модел: Modulus T-M203dn-A printer	Отговаря/Надвишава
1	Съответствие на TEMPEST стандарт	SDIP 27 Level A	SDIP 27 Level A	Отговаря
2	Технология на печат	Черно-бял лазерен	Черно-бял лазерен	Отговаря
3	Скорост на печат	30 стр./мин.	30 стр./мин.	Отговаря
4	Памет	64 MB RAM	256 MB RAM	Надвишава
5	Формат на хартията	A4, B5, A5, Letter	A4, B5, A5, Letter	Отговаря
6	Разделителна способност	1200 x 1200 dpi	1200 x 1200 dpi	Отговаря
7	Управление на печата	Автоматичен двустранен печат	Автоматичен двустранен печат	Отговаря
8	Стандартни графични езици	PCL6, PostScript level 3	PCL6, PostScript level 3	Отговаря
9	Интерфейс	USB 2.0 port (DB9)	USB 2.0 port (DB9)	Отговаря
10	Кабели	Външни кабели (интерфейсни и захранващи) по TEMPEST стандарта SDIP 27 Level A	Външни кабели (интерфейсни и захранващи) по TEMPEST стандарта SDIP 27 Level A	Отговаря
11	Поддържана ОС	Windows 7/10 (32/64 bit)	Windows 7/10 (32/64 bit)	Отговаря
12	Гаранция	Минимум 2 години от производителя	2 години от производителя	Отговаря

Към настоящото техническо предложение прилагам документация на български език (листове с технически данни/технически характеристики, брошури и др.), която потвърждава предложените характеристики, включително изискването на възложителя по т. 11 за обособена позиция № 3, 4, 5 и 6 и по т. 20 за обособена позиция № 7 от техническата спецификация, и позволява оценка на съответните параметри.

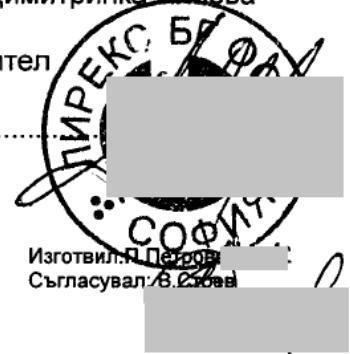
Техническото предложение следва да съдържа информация по всички показатели, заложиени като минимални технически изисквания в техническата спецификация (раздел V „Техническа спецификация“). При наличие на празни/непопълнени полета в колона „Предложение на участника“, участникът се отстранява от участие.

Дата: 23.10.2017г.

име и фамилия: Димитринка Илиева

длъжност: Управител

подпис и печат:





София 1784, Младост-1,54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език

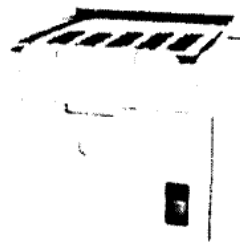
Лого EUROTEMPEST

Modulus T-M203dne-A

Описание на продукта

Modulus T-M203dne-A принтер е бърз, продуктивен и икономичен дуплекс В/В лазерен принтер за използване в малки групи или десктоп.

Modulus T-M203dne-A е наличен в TEMPEST SDIP-27 ниво А версия.



Общи характеристики

Вид на принтера	В&W лазерен принтер
Резолюция на принтирането	1200 x 1200dpi
Памет	256Mb, максимум 256Mb
Дуплекс принтиране	Автоматично
Скорост на принтиране	До 30 страници в минута
Тава за хартия	1 x 10 листа многофункционална тава, 1 x 250 входна тава, 150-листа изходна касета
Интерфейс	USB 2,0; 100 Базов-FX, SC или LC конектори
Тегло, кг.	7,2

Подробни характеристики

Памет	Стандартна 256Mb
Стандартни размери	(ШхДхВ) 370,5 x 407,4 x 223,9 мм
TEMPEST SDIP27 (ACPL) Филтър за ЗП	
I/O портове	T-USB 2.0; 1000 Базов-FX с SC или LC конектори
Включени	1,8 метра TEMPEST защитен USB кабел. Поддържа операционна система Windows 7/10 (32/64 бита)

Eurotempest B.V.
De Huisjes 56-58
5674TM Nuenen
Холандия
Тел.: +31 (0)40 290 6934
Факс: +31 (0)40 291 3323
E-mail: info@eurotempest.nl

Eurotempest UK Ltd
Fowler Avenue
Farborough
Хемпшир GU14 7JF
Обединено кралство
Тел.: +44 1252 302 329
Факс: +44 1252 302 101
E-mail: info@eurotempest.co.uk

Eurotempest SE
Teknikringen 10
Mjardevi Science Park
583 30 Линшьопинг
Швеция
Тел.: +46 142 525 10
Факс: +46 142 507 90
E-mail: info@eurotempest.se

Удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ - Описание на продукт Принтер Модулус T-M203dne-A.

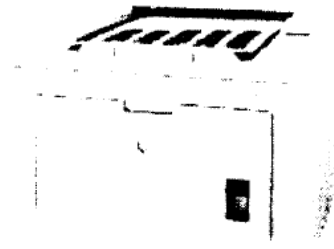
Преводът се състои от 1 стр.

Преводач: Явор Атанасов Петров подпис: [signature]



Product description

The Modulus T-M203dn-A printer is a fast, productive and cost-effective duplex B/W laser printer for desktop or small workgroup use. T-M203dn-A is available in TEMPEST SDIP-27 level A version.



General features

Printer type	B&W laser printer
Print resolution	1200 x 1200dpi
Memory	256Mb, max 256Mb
Duplex printing	Automatic
Print speed	30 (Letter) pages per min
Paper trays	1 x 10 sheet multipurpose tray, 1 x 250 sheet input tray, 150-sheet output bin
Interfaces	USB .2.0; Optional 100Base-FX, SC or LC connectors
Weight, kg	7.2

Detailed features

Memory: Standard 256Mb
 Standard dimensions: (WxDxH) 370.5 x 407.4 x 223.9 mm

TEMPEST SDIP27 (ACPL) PSU Filtering

I/O ports:
 T-USB 2.0; 100Base-FX with SC or LC connectors.

Included:
 1.8 meter TEMPEST Shielded USB cable. "Supported operating system Windows 7/10 (32/64 bit)"



Eurotempest B.V.
 De Huuffkes 56-58
 5674TM Nuenen
 The Netherlands

switchboard: +31 (0)40 290 6934
 fax: +31 (0)40 291 3323
 e-mail: info@eurotempest.nl

European TEMPEST UK Limited
 G040, Building A2
 Cody Technology Park
 Ively Road, Farnborough
 Hampshire, GU14 0LX, UK
 switchboard: +44 1252 392 182
 fax: +44 1252 302 101
 e-mail: info@eurotempest.co.uk

Eurotempest SE
 Teknikringen 10
 Mjardevi Science Park
 583 30 Linköping
 Sweden
 switchboard: +46 142 525 10
 fax: +46 142 507 90
 e-mail: info@eurotempest.se



Превод от английски език

EUROTEMPEST

Октомври 16, 2017

До: Държавна комисия по сигурността на информацията
Република България

Предмет: „Доставка на компютърна и офис техника за нуждите на ДКСИ“, обособена позиция № 3
„Доставка на черно-бял лазерен принтер ТЕМПЕСТ стандарт“

ОТОРИЗАЦИОННО ПИСМО

Ние, Евротемпест БВ (Eurotemppest BV), със седалище и адрес на управление: Де Хюфкес [De Huifkes] 56-58, 5674 ТМ Нюнен [ТМ Nuenen], Холандия като производител на ТЕМПЕСТ (TEMPEST), солидна и друга охранително-комуникационна техника, с настоящото оторизираме Лирекс БГ ООД, адрес на управление ж.к Младост, бл.306, вх.2,п.к.1712, София, България да участва в търгове за доставка, инсталация и поддръжка на специализирано оборудване, произведени от нас.

Евротемпест (Eurotemppest) оторизира и ще подкрепя Лирекс БГ ООД за предоставяне на съответната гаранция и следгаранционен сервиз и поддръжка, покриващи територията на България. Ние потвърждаваме, че Лирекс БГ ООД е наш оторизиран партньор за продажба и сервизиране на ТЕМПЕСТ (TEMPEST) оборудване и притежава квалифициран сервизен персонал.

Ние декларираме, че офериранияте продукти са нови, неизползвани, не рециклирани, оригинални и присъстват в настоящата ни производствена листа в момента на офериране.

Ние, Евротемпест Б.В. (Eurotemppest B.V.), като производител на ТЕМПЕСТ (TEMPEST), солидна и друга охранително-комуникационна техника, декларираме че:

- Предложеното оборудване отговаря на изискванията на стандарта SPID-27 ниво А
- Предложеният принтер е в настоящия ни каталог в момента на подаването на търга
- Страната на произход на представеното оборудване е Холандия
- Всеки доставен продукт ще бъде придружен с индивидуален сертификат за съответствие с TEMPEST стандарт SPID-27 ниво А

С уважение,

Подпис-не се чете

Йос Т.Л. Мартенс,

Изпълнителен директор

Евротемпест Б.В. (Eurotemppest B.V.)

Eurotemppest B.V.
De Huifkes 56-58
5674TM Nuenen
The Netherlands
Switchboard: +31 (0)40 2906934
Fax: +31 (0)40 2913323

Eurotemppest B.V. is part of the Borholm AB Group

<http://www.eurotemppest.nl>

Удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език, на приложените документи. Оторизиращо писмо от 16.10.2017г. Преводът се състои от 1 стр.

Преводач: Явор Атанасов Петров

